

Protokół nr 53/2013
z posiedzenia Komisji Budżetowej
Rady Miasta Krakowa
odbytego w dniu 12 marca 2013 roku
w sali Lea Urzędu Miasta Krakowa

W posiedzeniu, któremu przewodniczył Andrzej Hawranek – Przewodniczący Komisji, udział wzięli członkowie Komisji oraz goście wg list obecności stanowiących załączniki nr 1 i 2 do niniejszego protokołu. Przewodniczący Komisji po stwierdzeniu quorum pozwalającego na podejmowanie prawomocnych decyzji o godzinie 15.00 otworzył posiedzenie Komisji witając członków Komisji oraz gości. Następnie zapytał o uwagi do przekazanego wcześniej porządku posiedzenia. Nie zgłoszono uwag do porządku.

Komisja przyjęła porządek posiedzenia w brzmieniu:

1. Wstępna informacja Skarbnika Miasta Krakowa na temat wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2012.
2. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości stawki takiej opłaty (druk nr 1156 z autopoprawką).
3. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie określenia rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi (druk nr 1157 z autopoprawką).
4. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie ustalenia sposobu obliczania opłaty od właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, które w części stanowią nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne (druk nr 1158).
5. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości (druk nr 1159 z autopoprawką).
6. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. poz. 6451) – druk nr 1166.
7. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2013 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności (druk nr 1172).
8. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu przychodów i wydatków w działach: 600, 900) – druk nr 1178.
9. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926) – druk nr 1179.
10. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 900 i 926) – druk nr 1180.

11. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 801, 852, 854, 900 i 921) – druk nr 1181.

12. Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (druk nr 1182).

13. Sprawy bieżące.

Ad. 1.

Wstępna informacja Skarbnika Miasta Krakowa na temat wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2012.

Wstępną informację na temat wykonania budżetu Miasta Krakowa za rok 2012 przedstawił, obrazując ją odpowiednimi wykresami, Lesław Fijał – Skarbnik Miasta Krakowa. M.in. poinformował jak został wykonany plan w poszczególnych kategoriach budżetu. Przedstawił stopień realizacji planu dochodów i wydatków ogółem, roczne przyrosty dochodów i wydatków, kształtowanie się wyniku finansowego, nadwyżki operacyjnej. Przedstawił wskaźnik zobowiązań wymagalnych na koniec roku, które nie zostały uregulowane, skumulowane zadłużenie, koszty obsługi długu. Stwierdził, że warunki realizacji budżetu w 2012 r. były gorsze niż w roku 2011. Prawie codziennie była konieczność korzystania z kredytu w rachunku bieżącym.

Zwrócił uwagę na kilka istotnych spraw, które wpływają na trudną sytuację budżetu m.in.:

- wydatki i wpływy ze sprzedaży usług przewozowych – dopłata z budżetu miasta wzrosła z 67 mln zł w roku 2007 do 178 mln zł w roku 2012 (40,7% wydatków na komunikację stanowi dopłata z budżetu, jeśli tendencja będzie się utrzymywać to budżet tego nie wytrzyma),
- wydatki ze środków własnych na zadania bieżące oświaty, w tym objęte subwencją oświatową,
- dopłata gminy do zadań zleconych przez administrację rządową finansowanych z dotacji budżetu państwa,
- zmniejszanie nadwyżki operacyjnej.

Andrzej Hawranek poinformował, że w związku z tym, iż jest to na razie wstępna informacja nie będzie dyskusji. Ewentualna dyskusja odbędzie się po przedstawieniu oficjalnego sprawozdania z realizacji budżetu. Jednocześnie poprosił Skarbnika Miasta o przesłanie członkom Komisji przedstawionej prezentacji w formie elektronicznej.

Ad. 2.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości stawki takiej opłaty (druk nr 1156 z autopoprawką).

Projekt uchwały nie był już omawiany, ponieważ dyskusja odbyła się na poprzednim posiedzeniu.

Andrzej Hawranek poinformował, że do projektu wpłynęła autopoprawka Prezydenta Miasta i poprawka klubu radnych. Następnie poddał pod głosowanie pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały wraz z autopoprawką.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, przy 0 głosach „za pozytywną opinią”, 10 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **nie wydała pozytywnej opinii do projektu.**

Przewodniczący Komisji poddał pod głosowanie opinię negatywną.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, 9 głosami „za negatywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się” **negatywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia wysokości stawki takiej opłaty (druk nr 1156 z autopoprawką) (Opinia Nr 394/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 3.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie określenia rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi (druk nr 1157 z autopoprawką).

Projekt uchwały nie był już omawiany, ponieważ dyskusja odbyła się na poprzednim posiedzeniu.

Andrzej Hawranek poinformował, że do projektu wpłynęła autopoprawka Prezydenta Miasta i poprawki radnych. Następnie poddał pod głosowanie pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały wraz z autopoprawką.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, przy 0 głosach „za pozytywną opinią”, 10 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **nie wydała pozytywnej opinii do projektu.**

Przewodniczący Komisji poddał pod głosowanie opinię negatywną.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, 10 głosami „za negatywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **negatywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie określenia rodzajów dodatkowych usług świadczonych przez Gminę Miejską Kraków w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów oraz wysokości cen za te usługi (druk nr 1157 z autopoprawką). (Opinia Nr 395/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 4.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie ustalenia sposobu obliczania opłaty od właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, które w części stanowią nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne (druk nr 1158).

Projekt uchwały nie był już omawiany, ponieważ dyskusja odbyła się na poprzednim posiedzeniu.

Andrzej Hawranek poddał pod głosowanie pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, przy 0 głosach „za pozytywną opinią”, 9 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” i 1 osobie nie biorącej udziału w głosowaniu **nie wydała pozytywnej opinii do projektu.**

Przewodniczący Komisji poddał pod głosowanie opinię negatywną.

Komisja w obecności 10 członków Komisji, 10 głosami „za negatywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **negatywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie ustalenia sposobu obliczania opłaty od właścicieli nieruchomości za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, które w części stanowią nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy, a w części nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne (druk nr 1158) (Opinia Nr 396/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 5.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości (druk nr 1159 z autopoprawką).

Projekt uchwały nie był już omawiany, ponieważ dyskusja odbyła się na poprzednim posiedzeniu.

Andrzej Hawranek poinformował, że do projektu wpłynęła autopoprawka Prezydenta Miasta i poprawka klubu radnych. Następnie poddał pod głosowanie pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały wraz z autopoprawką.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, przy 0 głosach „za pozytywną opinią”, 9 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **nie wydała pozytywnej opinii do projektu.**

Przewodniczący Komisji poddał pod głosowanie opinię negatywną.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 8 głosami „za negatywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się” **negatywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości (druk nr 1159 z autopoprawką) (Opinia Nr 397/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 6.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. poz. 6451) – druk nr 1166.

Projekt uchwały nie był przedstawiany.

W krótkiej dyskusji Andrzej Hawranek pytał czy zmiana uchwały spowoduje wzrost opłaty targowej.

Cecylia Wołoch – Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat wyjaśniła, że projekt nie zakłada zmiany wysokości opłaty targowej uchwalonej w listopadzie 2012 r. Projekt koryguje tylko zapisy zakwestionowane przez Regionalną Izbę Obrachunkową.

Komisja w obecności 11 członków Komisji, 11 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr LXI/876/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie określenia wysokości i zasad poboru opłaty targowej (Dz. Urz. Woj. Mał. poz. 6451) – druk nr 1166 (Opinia Nr 398/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 7.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2013 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności (druk nr 1172).

Projekt uchwały nie był przedstawiany.

W krótkiej dyskusji, w której udział wzięli: Adam Kalita, Anna Mroczek i Barbara Turlejska – Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego, członkowie Komisji pytali kto jest właścicielem zabytków na które zostanie udzielona dotacja oraz czy prace przy nich będą również współfinansowane ze środków Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa.

Barbara Turlejska wyjaśniła, że prace przy zabytkach są współfinansowane ze środków właścicieli, Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa oraz z dotacji Miasta. Dotację są przeznaczone dla obiektów zabytkowych stanowiących własność osób fizycznych oraz innych podmiotów, które nie są własnością Gminy.

Komisja w obecności 11 członków Komisji, 11 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2013 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności (druk nr 1172) (Opinia Nr 399/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 8.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu przychodów i wydatków w działach: 600, 900) – druk nr 1178.

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 11 członków Komisji, 11 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu przychodów i wydatków w działach: 600, 900) – druk nr 1178 (Opinia Nr 400/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 9.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 600, 700, 750, 851, 852, 853, 900, 921 i 926) – druk nr 1179.

Projekt uchwały nie był przedstawiany.

Andrzej Hawranek stwierdził, że projekt uchwały budzi kontrowersje wśród radnych i zaproponował, aby odbyć dyskusję na jego temat, ale nie podejmować opinii na obecnym posiedzeniu Komisji.

W dyskusji, w której udział wzięli: Andrzej Hawranek, Adam Kalita, Stanisław Zięba, Józef Pilch, Dominik Jaśkowiec, Bogusław Kośmider, członkowie Komisji m.in.: zwracali uwagę na zaproponowane zwiększenia wydatków na utrzymanie czystości i porządku na terenie Miasta Krakowa, na działalność statutową Krakowskiego Biura Festiwalowego, na funkcjonowanie Domu Pomocy Społecznej przy ul. Radziwiłłowskiej 8, na organizacje cyklicznych imprez sportowo-rekreacyjnych, na zadania realizowane przez Stowarzyszenie Willa Decjusza, Stowarzyszenie Teatr Nowy. Prosili o szczegółowe uzasadnienia dla zwiększenia tych wydatków. Pytali dlaczego akurat te, a nie inne zadania znalazły się w projekcie uchwały. Zwracano uwagę m.in. na takie zadania wymagające środków, o których pisze prasa, jak Kopiec Kościuszki, strzelnica na Woli Justowskiej, czy zniszczona po pożarze siedziba Baletu Dworskiego „Cracovia Danza”.

Adam Kalita stwierdził, że projekt uchwały dotyczy zbyt wielu działów budżetu. Jego zdaniem powinien być rozbity na kilka projektów, ponieważ obecnie część propozycji nie budzi kontrowersji wśród radnych, a część jest trudna do zaakceptowania.

Odpowiedzi na pytania członków Komisji i wyjaśnień udzielali: Lesław Fijał – Skarbnik Miasta Krakowa, Małgorzata Okarmus – Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta, Barbara Turlejska – Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Henryk Kultys – Prezes Zarządu MPO Sp. z o.o., Robert Piaskowski – Zastępca Dyrektora Krakowskiego Biura Festiwalowego, Anna Szlachta – Główna Księgowa Zarządu Infrastruktury Sportowej, Jacek Kowalczyk – Zastępca Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

M.in.:

Małgorzata Okarmus i Lesław Fijał wyjaśniali, że przedstawiony projekt jest związany ze zwiększeniem dochodów o 41,6 mln zł w związku z wpływem z Komisji Europejskiej środków płatności końcowej w ramach projektu „Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II w Krakowie”. Ponieważ dochody są zwiększane z jednego tytułu, również związane z tym zwiększenie wydatków musi być ujęte w tej samej uchwale. Nie można wprowadzać do budżetu cząstkami środków z dotacji, subwencji czy refundacji środków z UE. W związku z uwagami dotyczącymi przeznaczenia otrzymanych środków Skarbnik Miasta wyjaśniał, że w uchwalonym budżecie miasta przyjęto zapis mówiący o tym, na które jednostki i zadania środki w budżecie są niedoszacowane i na co w pierwszej kolejności zostaną przeznaczone, jeśli pojawią się, dodatkowe środki w budżecie. Zaproponowane zwiększenia dotyczą właśnie tych wydatków.

Henryk Kultys uzasadniał potrzebę dodatkowych środków na utrzymanie czystości i porządku w mieście.

Robert Piaskowski przedstawił planowane rozdysponowanie dodatkowych środków dla Krakowskiego Biura Festiwalowego.

Barbara Turlejska uzasadniała proponowane zwiększenie środków na realizację cyklicznego projektu „Krakowskie Noce 2013” oraz na zadania wybrane w otwartym konkursie ofert pt. „Całoroczna oferta programowa”.

Anna Szlachta poinformowała o potrzebie dodatkowych środków na organizację cyklicznych imprez sportowo-rekreacyjnych oraz Mistrzostw Świata w Piłce Siatkowej Mężczyzn.

Jacek Kowalczyk uzasadnił proponowane zwiększenie środków na zadania z zakresu pomocy społecznej.

Po dyskusji członkowie Komisji przez aklamację przyjęli wniosek Przewodniczącego Komisji o nie opiniowanie projektu na obecnym posiedzeniu.

Ad. 10.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 900 i 926) – druk nr 1180.

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 7 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 2 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 900 i 926) – druk nr 1180 (Opinia Nr 401/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 11.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 801, 852, 854, 900 i 921) – druk nr 1181.

Projekt uchwały nie był przedstawiany. Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 7 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 2 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 (dot. zwiększenia w planie dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 801, 852, 854, 900 i 921) – druk nr 1181 (Opinia Nr 402/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 12.

Zaopiniowanie projektu uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (druk nr 1182).

Projekt uchwały przedstawiła Alina Kwaśniak – Dyrektor Biura Skarbnika Miasta.

Nie zgłoszono głosów w dyskusji.

Komisja w obecności 9 członków Komisji, 7 głosami „za pozytywnym zaopiniowaniem”, przy 0 „przeciw” i 2 „wstrzymujących się” **pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (druk nr 1182) (Opinia Nr 403/2013 z 12 marca 2013 r.).**

Ad. 13.
Sprawy bieżące.

Nie zgłoszono spraw bieżących.

Wobec zrealizowania porządku posiedzenia, Przewodniczący Komisji o godzinie 17.00 zamknął posiedzenie.

Przewodniczący Komisji

Andrzej Hawranek

Protokolowała:

Jadwiga Jaskiernia